

1. FESTIVAL 28/07 – 26/08/2007

LIËNDES LADINES LEGGENDE LADINE LADINISCHE SAGEN LADIN LEGENDS



MOSTRA DE ARTISĆ LADINS / MOSTRA DI ARTISTI LADINI / AUSSTELLUNG LADINISCHER KÜNSTLER / EXHIBITION OF LADIN ARTISTS

LES DOLOMITES TLES LIËNDES ~ LE DOLOMITI NELLE LEGGENDE
DIE SAGENHAFTEN DOLOMITEN ~ THE DOLOMITES IN THEIR LEGENDS

28/7 – 10/8
17.00 – 19.00 h

Čiastel d' Andrač / Castello di Andraz
Schloss Andraz / Castle of Andraz

Daurida / Inaugurazione / Eröffnung / Opening
28/07 - 17.00 h

12 – 26/08
20.00 – 22.00 h

LA ILA / LA VILLA / STERN
Čiasa dla Cultura / Sala manifestazioni
Veranstaltungssaal / House of Culture
Daurida / Inaugurazione / Eröffnung / Opening
12/08 - 20.00 h

MANIFESTAZIUN SÖN LA LIËNDA DL RĚGN DE FANES / MANIFESTAZIONE DEDICATA ALLA LEGGENDA DEL REGNO DI FANES
VERANSTALTUNG ÜBER DIE SAGE DES REICHS DER FANES / EVENT ABOUT THE LEGEND OF THE REIGN OF FANES

I MISTERS DI CRĚPS ~ I MISTERI DELLE MONTAGNE
DIE GEHEIMNISVOLLEN BERGE ~ THE MYSTERIES OF THE MOUNTAINS

Cun la partecipaziun de / Con la partecipazione di / Mit der Teilnahme von / With the participation of ADRIANO VANIN

07/08/2007
21.15 h

LA ILA / LA VILLA / STERN
Čiasa dla Cultura / Sala manifestazioni
Veranstaltungssaal / House of Culture

Intratan la sĕra: Presentaziun dl CD "Le Rĕgn de Fanes" cun melodies originales dl film
Nel corso della serata: Presentazione del CD "Le Rĕgn de Fanes" con la colonna sonora del film
Im Laufe des Abends: Vorstellung der CD "Le Rĕgn de Fanes" mit der originalen Filmmusik
During the evening: Presentation of the CD "Le Rĕgn de Fanes" with the original filmmusic
de / di / von / by Susy Rottonara

PRESENTAZIUN DL FILM / PRESENTAZIONE DEL FILM / VORSTELLUNG DES FILMS / PRESENTATION OF THE FILM

LE RĚGN DE FANES ~ IL REGNO DI FANES
DAS REICH DER FANES ~ THE REIGN OF FANES

08/08/2007
21.00 h

BRAIES / PRAGS
Hotel Lago di Braies / Pragser Wildsee
Lake Braies

N film de / Un film di / Ein Film von / A film by
SUSY ROTTONARA, ROLAND VERRA, HANS PETER KARBON

PERCURS / PERCORSO GUIDATO / GEFÜHRTE WANDERUNG / GUIDED TOUR

SÖL TRÚ DLES LIËNDES ~ SUL SENTIERO DELLE LEGGENDE
ENTLANG DES SAGENWEGS ~ ON THE PATH OF THE LEGENDS

09/08/2007
15.00 h

AL PLAN DE MAREO
S. VIGILIO DI MAREBBE
ST. VIGIL IN ENNEBERG

Cun / con / mit / with IACO FRONTULL

CUNVĚGN CUN ESPERĆ / CONVEGNO CON ESPERTI / SYMPOSIUM MIT EXPERTEN / SYMPOSIUM WITH EXPERTS

LA LIËNDA DE FANES ~ LA LEGGENDA DI FANES
DIE FANESSAGE ~ THE LEGEND OF FANES

09/08/2007
21.00 h

AL PLAN / S. VIGILIO DI MAREBBE
ST. VIGIL IN ENNEBERG
Salf dles Manifestaziuns
Sala manifestazioni / Veranstaltungssaal
House of Culture

Cun la partecipaziun de / Con la partecipazione di / Mit der Teilnahme von / With the participation of
NORBERT SPINA, ADRIANO VANIN

SĚRA MULTIMEDIALE / SERATA MULTIMEDIALE / MULTIMEDIALER ABEND / MULTIMEDIAL EVENING

AN CUNTA CHE TL RĚGN DE FANES ...
C' ERA UNA VOLTA NEL REGNO DI FANES ...
ES WAR EINMAL IM REICH DER FANES ...
ONCE UPON A TIME IN THE REIGN OF FANES ...

13/08/2007
21.00 h

ÛTIA DE FANES / RIFUGIO FANES
FANESHÜTTE / HUT OF FANES



CUN LE SOSTĚGN DL ASSESSORAT ALES
MENDRANZES DLA REGIUN TRENTIN-SÜDTIROL

CON IL SOSTEGNO DELL'ASSESSORATO
ALLE MINORANZE DELLA REGIONE TRENTINO-ALTO ADIGE

MIT UNTERSTÜTZUNG DES MINDERHEITENASSESSORATS
DER REGION TRENTINO-SÜDTIROL

WITH SUPPORT BY THE DEPARTMENT OF LINGUISTIC MINORITIES
OF THE REGION TRENTINO-SÜDTIROL

RAPRESENTAZIUN DLA LIËNDA DE FANES / RAPPRESENTAZIONE DELLA LEGGENDA DI FANES / INSZENIERUNG DER FANESSAGE / PERFORMANCE OF THE LEGEND OF FANES

I CRĚPS Y SÜES CUNTIES ~ I RACCONTI DELLE MONTAGNE
DIE ERZÄHLUNGEN DER BERGE ~ THE TALES OF THE MOUNTAINS

17/08/2007
21.15 h

LA ILA / LA VILLA / STERN
Čiasa dla Cultura / Sala manifestazioni
Veranstaltungssaal / House of Culture

ORGANISAZIUN
ORGANIZZAZIONE
ORGANISATION



LIA CULTURALA FANES
Associazione Culturale Fanes
Kulturverein Fanes
Cultural Association Fanes

N COLABORAZIUN CUN
IN COLLABORAZIONE CON
IN ZUSAMMENARBEIT MIT
WITH THE COLLABORATION OF



CONSORZ TURISTICH
CONSORZIO TURISTICO
TOURISMUSVERBAND
TOURIST ASSOCIATION
ALTA BADIA



AZIËNDA DE TURISM AL PLAN
ASSOCIAZIONE TURISTICA S. VIGILIO DI MAREBBE
TURISMUSVEREIN ST. VIGIL IN ENNEBERG
TOURIST ASSOCIATION S. VIGILIO DI MAREBBE

COMUN DE FODOM
UNIUN DI LADINS
DA FODOM

www.fanesfiction.com